

Privremena verzija

PRESUDA SUDA (osmo vije?e)

19. prosinca 2018.(*)

„Povreda obveze države ?lanice – Oporezivanje – Porez na dodanu vrijednost (PDV) – Direktiva 2006/112/EZ – ?lanak 2. stavak 1. – Upravna praksa koja se sastoji od oporezivanja PDV-om naknade koja se duguje autoru izvornika umjetni?kog djela na temelju prava slijе?enja”

U predmetu C-51/18,

povodom tužbe zbog povrede obveze države ?lanice podnesene 29. sije?nja 2018. na temelju ?lanka 258. UFEU-a,

Europska komisija, koju zastupaju N. Gossement i B.-R. Killmann, u svojstvu agenata,

tužitelj,

protiv

Republike Austrije, koju zastupa G. Hesse, u svojstvu agenta,

tuženika,

SUD (osmo vije?e),

u sastavu: M. Vilaras, predsjednik ?etvrtog vije?a, u svojstvu predsjednika osmog vije?a, J. Malenovský (izvjestitelj) i M. Safjan, suci,

nezavisni odvjetnik: M. Wathelet,

tajnik: A. Calot Escobar,

uzimaju?i u obzir pisani postupak,

odlu?ivši, nakon što je saslušao nezavisnog odvjetnika, da u predmetu odlu?i bez mišljenja,

donosi sljede?u

Presudu

1 Svojom tužbom Europska komisija traži od Suda da utvrdi da je oporezivanjem naknade koja se duguje autoru izvornika umjetni?kog djela na temelju prava slijе?enja porezom na dodanu vrijednost (PDV) Republika Austrija povrijedila obveze koje ima na temelju ?lanka 2. stavka 1. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006., L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavljje 9., svezak 1., str. 120.; u dalnjem tekstu: Direktiva o PDV-u).

Pravni okvir

Pravo Unije

Direktiva o PDV-u

2 Uvodne izjave 3. i 5. Direktive o PDV-u glase kako slijedi:

„(3) Kako bi se osigurao jasan i racionalan prikaz odredaba, u skladu s na?elom poboljšanog propisa, primjereno je preinakiti strukturu i formulaciju Direktive, iako to na?elno ne?e dovesti do zna?ajnih promjena u postoje?em zakonodavstvu. Me?utim, izvršenje izmjena podrazumijeva odre?eni manji broj bitnih preinaka koje je potrebno napraviti. Gdje se takve izmjene provedu, one se temeljito navode u odredbama koje se odnose na prenošenje i stupanje na snagu.

[...]

(5) Sustavom PDV-a postiže se najviši stupanj jednostavnosti i neutralnosti kada se porez ubire na što je mogu?e op?enitiji na?in i kada njegov opseg obuhva?a sve faze proizvodnje i distribucije, kao i isporuku usluga. Stoga je donošenje zajedni?kog sustava koji se tako?er primjenjuje na maloprodaju u interesu unutarnjeg tržišta i država ?lanica.”

3 U skladu s ?lankom 2. stavkom 1. te direktive:

„Sljede?e transakcije podliježu PDV-u:

(a) isporuka robe koju obavlja porezni obveznik koji djeluje kao takav na teritoriju države ?lanice u zamjenu za pla?anje;

[...]

(c) isporuka usluga uz naknadu na teritoriju odre?ene države ?lanice koju obavlja porezni obveznik koji djeluje kao takav;

[...]"

4 ?lanak 24. stavak 1. navedene direktive glasi kako slijedi:

„Isporuka usluga' zna?i svaka transakcija koja ne ?ini isporuku robe.”

5 U skladu s ?lankom 25. iste direktive:

„Isporuka usluga može se sastojati, izme?u ostalog, od jedne od sljede?ih transakcija:

(a) ustupanje nematerijalne imovine, bez obzira bilo ono ili ne predmetom dokumenta kojim se utvr?uje vlasništvo;

(b) obveza suzdržavanja od odre?enog ?ina ili toleriranja odre?enog ?ina ili situacije;

(c) izvršenje usluga na temelju naloga koji izdaje javna vlast ili koji se izdaje u ime javne vlasti ili na temelju zakona.”

6 ?lanak 73. Direktive o PDV-u odre?uje:

„U pogledu isporuke robe ili usluga, osim onih iz ?lanaka od 74. do 77., oporezivi iznos uklju?uje sve što ?ini naknadu koju je dobio ili ?e dobiti dobavlja? u zamjenu za isporuku od kupca ili neke tre?e strane, uklju?uju?i potpore izravno povezane s cijenom isporuke.”

Direktiva 2001/84/EZ

7 Uvodna izjava 3. Direktive 2001/84/EZ Europskog parlamenta i Vije?a od 27. rujna 2001. o pravu slike?enja u korist autora izvornika umjetni?kog djela (SL 2001., L 272, str. 32.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavljje 17., sve?ak 2., str. 22.), glasi kako slijedi:

„Pravo slike?enja ima za cilj osigurati autorima djela grafi?ke i likovne umjetnosti udio u gospodarskom uspjehu izvornika svojih umjetni?kih djela. Ono pomaže uspostavi ravnoteže izme?u imovinskog stanja autora djela grafi?ke i likovne umjetnosti i ostalih stvaratelja koji imaju korist od uzastopnog iskorištavanja svojih djela.”

8 ?lanak 1. te direktive naslovljen „Predmet prava slike?enja” predvi?a:

„1. Države ?lanice moraju predvidjeti autoru izvornika umjetni?kog djela pravo slike?enja, koje se definira kao neotu?ivo pravo, kojeg se ne može odre?i, ?ak ni unaprijed, na udio u prodajnoj cijeni ostvarenoj svakom preprodajom toga djela koja uslijedi nakon prvog otu?enja [prijenosa] djela od strane autora.

2. Pravo iz stavka 1. odnosi se [primjenjuje se] na sve radnje preprodaje u koje su uklju?eni kao prodavatelji, kupci ili posrednici osobe koje se profesionalno bave trgovinom umjetninama, kao što su javne aukcije, umjetni?ke galerije i, op?enito, svi trgovci umjetninama.

3. Države ?lanice mogu predvidjeti da se pravo iz stavka 1. ne primjenjuje na radnje preprodaje kad je prodavatelj stekao djelo izravno od autora u razdoblju kra?em od tri godine prije te preprodaje i kad prodajna cijena nije ve?a od 10 000 eura.

4. Udio autora u prodajnoj cijeni izvornika umjetni?kog djela pla?a prodavatelj. Države ?lanice mogu propisati da je fizi?ka ili pravna osoba iz ?lanka [stavka] 2., koja nije prodavatelj, sama ili solidarno s prodavateljem odgovorna za pla?anje iznosa koji pripada autoru.”

9 ?lanak 3. navedene direktive koji se odnosi na najniži iznos odre?uje:

„1. Države ?lanice moraju odrediti najnižu prodajnu cijenu, iznad koje su prodaje iz ?lanka 1. podložne pravu slike?enja.

2. Ta najniža prodajna cijena ne smije ni u kakvim okolnostima biti ve?a od 3 000 eura.”

10 U skladu s ?lankom 4. iste direktive koji se odnosi na stope:

„1. Udio autora u prodajnoj cijeni izvornika umjetni?kog djela predvi?en ?lankom 1. odre?uje se prema sljede?im stopama:

- (a) 4 % od dijela prodajne cijene u iznosu do 50 000 eura
- (b) 3 % od dijela prodajne cijene u iznosu od 50 000,01 do 200 000 eura
- (c) 1 % od dijela prodajne cijene u iznosu od 200 000,01 do 350 000 eura
- (d) 0,5 % od dijela prodajne cijene u iznosu od 350 000,01 do 500 000 eura

(e) 0,25 % od dijela prodajne cijene u iznosu ve?em od 500 000 eura

Me?utim, ukupan iznos udjela autora u prodajnoj cijeni izvornika umjetni?kog djela ne može biti ve?i od 12 500 eura.

2. Odstupaju?i od odredaba stavka 1., države ?lanice mogu primijeniti stopu od 5 % na dio prodajne cijene iz stavka 1. to?ke (a).

3. Ako bi iznos najniže prodajne cijene bio manji od 3 000 eura, države ?lanice tako?er odre?uju stopu primjenjivu na dio prodajne cijene u iznosu do 3 000 eura; ta stopa ne može biti niža od 4 %."

Austrijsko pravo

Urheberrechtsgesetz

11 Urheberrechtsgesetz (Zakon o autorskom pravu) od 9. travnja 1936. (BGBI. 111/1936), u verziji koja se primjenjuje na ovaj predmet (u dalnjem tekstu: UrhG), u svojem dijelu III. navodi da su prava povjerena autoru, me?u ostalim, pravo korištenja, reproduciranja i distribucije djela.

12 ?lanak 16. te direktive naslovjen „Pravo distribucije” predvi?a:

„(1) Autor ima isklju?ivo pravo distribucije djela. Na temelju tog prava, djela ne mogu biti izložena ili stavljeni na tržiste na na?in koji ih stavlja na raspolaganje javnosti bez njegova pristanka.

(2) Prije objave djela pravo distribucije tako?er obuhva?a isklju?ivo pravo stavljanja tog djela na raspolaganje javnosti u obliku prezentacije, objave, plakata, javnog izlaganja ili drugog analognog oblika predstavljanja.

(3) Uz iznimku ?lanka 16.a, pravo distribucije ne primjenjuje se na djela koja su stavljeni na tržiste prijenosom vlasništva u neku državu ?lanicu [Unije] ili u državu koja je dio Europskog gospodarskog prostora uz pristanak nositelja prava.

[...]

(5) Kada se u ovom zakonu navodi izraz „distribucija djela”, rije? je samo o autorovoj distribuciji djela u skladu sa stavcima 1. do 3.”

13 ?lanak 16.b UrhG-a naslovjen „Pravo slij?enja” navodi:

„(1) ?lanak 16. stavak 3. primjenjuje se na preprodaju izvornika djela grafi?ke ili likovne umjetnosti nakon prvog otu?enja od strane autora, s obzirom na to da je prodavatelj obvezan platiti naknadu autoru koja je proporcionalna prodajnoj cijeni bez poreza (naknada na temelju prava slij?enja), prema sljede?im stopama:

4 % od prvih 50 000 [eura],

3% od dalnjih 150 000 [eura],

1 % od dalnjih 150 000 [eura],

0,5 % od dalnjih 150 000 [eura],

0,25 % od svih dalnjih iznosa;

Ukupan iznos naknade ne smije me?utim premašiti 12 500 [eura].

(2) Pravo slijede?enja duguje se samo ako prodajna cijena iznosi najmanje 2500 [eura] i ako osobe koje se profesionalno bave trgovinom umjetninama, kao što su javne aukcije, umjetni?ke galerije ili drugi trgovci umjetninama sudjeluju u otu?enu kao prodavatelj, kupac ili posrednik; te osobe odgovorne su kao jamci i platitelji, osim ako su i same obveznici. Prava slijede?enja ne može se unaprijed odre?i. Na to se pravo može pozvati i udruga za kolektivno ostvarivanje prava; osim toga, to je pravo neotu?ivo. ?lanak 23. stavak 1. primjenjuje se *mutatis mutandis*.

(3) Pod pojmom ,izvornici djela' u smislu stavka 1. podrazumijevaju se sljede?a djela:

1. koja je izradio sâm autor,
2. koja je u ograni?enoj koli?ini izradio sâm autor ili su izra?ena pod njegovim nadzorom i koja je autor na?elno numerirao i potpisao ili ozna?io na uobi?ajeni na?in;
3. koja se na drugi na?in smatraju izvornicima djela.

(4) Pravo slijede?enja ne duguje se ako je prodavatelj stekao djelo od autora prije manje od tri godine i ako prodajna cijena ne premašuje 10 000 [eura]."

Umsatzsteuergesetz 1994

14 ?lanak 1. Umsatzsteuergesetza (Zakon o porezu na promet) od 23. kolovoza 1994. (BGBI. 663/1994), u verziji koja se primjenjuje na ovaj predmet (u dalnjem tekstu: UStG 1994), navodi:

„(1) Sljede?e transakcije podliježu porezu na dodanu vrijednost:

1. isporuke i druge usluge koje je poduzetnik u okviru svojeg poslovanja izvršio uz naknadu unutar države. Oporezivanje ne isklju?uje ?injenica da je transakcija provedena na temelju pravnog ili upravnog akta ili da je se smatra izvršenom na temelju zakonske odredbe;

[...]"

15 U skladu s ?lankom 3. UStG-a 1994.:

„(1) Isporuke su transakcije kojima poduzetnik ovlaš?uje kupca ili tre?u osobu koju je potonji ovlastio na raspolaganje robom. Pravo na raspolaganje robom može prenijeti sâm poduzetnik ili tre?a osoba koju on na to ovlasti.

[...]"

16 ?lanak 3.a stavak 1. UStG-a 1994. predvi?a:

„Ostalim uslugama” smatraju se usluge koje ne ?ine isporuke. Ostale usluge tako?er se mogu sastojati od suzdržavanja od odre?enog ?ina ili toleriranja odre?enog ?ina ili situacije.”

Predsudski postupak

17 Komisija je 17. listopada 2014. Republici Austriji uputila pismo opomene u kojem je izrazila sumnju u pogledu upravne prakse koja se sastoji od oporezivanja PDV-om naknade koja se duguje autoru izvornika umjetni?kog djela na temelju prava slije?enja.

18 U tom je pismu Komisija ocijenila da ta naknada ne ?ini protu?inidbu za umjetni?ku uslugu koju pruža autor takvog umjetni?kog djela. Tako?er je navela da je pravo slije?enja izravno dodijeljeno zakonom kako bi se autoru dao udio u gospodarskom uspjehu njegova djela. Budu?i da autor prilikom ostvarivanja prava slije?enja nije izvršio nikakvu isporuku ili drugu uslugu, nijedna transakcija ne podliježe PDV-u.

19 Republika Austrija odgovorila je na to pismo opomene dopisom od 16. prosinca 2014.

20 Republika Austrija navela je da je svrha prava slije?enja voditi ra?una o tome da autor sudjeluje u gospodarskom uspjehu svojeg djela. ?injenica da autor nije dio sporazuma sklopljenog izme?u prodavatelja i kupca u okviru preprodaje predmetnog djela ne protivi se oporezivanju naknade koju autor prima na temelju prava slije?enja. Suprotno tomu, na?elo neutralnosti sustava PDV-a zahtijeva da ta naknada tako?er podliježe PDV-u.

21 Osim toga, Republika Austrija navela je da pravo slije?enja omogu?uje uzimanje u obzir pove?ane vrijednosti djela u slu?aju njegove preprodaje, tako da podredno dolazi do pove?anja oporezivog iznosa usluge koju je autor pružio prilikom prve prodaje. Stoga, budu?i da ta prva i jedina usluga podliježe oporezivanju PDV-om, naknada koja se duguje na temelju prava slije?enja tako?er bi trebala podlijegati PDV-u.

22 Budu?i da Komisija nije bila zadovoljna odgovorima Republike Austrije, ona je 25. srpnja 2016. uputila toj državi ?lanici obrazloženo mišljenje u kojemu je ponovno potvrdila da naknada što se duguje autoru na temelju prava slije?enja ne ?ini protu?inidbu za isporuku ili pružanje usluge koju je obavio autor prilikom prvog stavljanja djela na tržište, da je jedina svrha prava slije?enja omogu?iti autoru da ostvari korist iz gospodarskih prednosti u vezi s priznanjem njegove umjetni?ke usluge te da se autor ne može usprotiviti preprodaji svojeg djela.

23 Republika Austrija odgovorila je na to obrazloženo mišljenje dopisom od 22. rujna 2016. tako što je u bitnome ponovno istaknula oporezivost naknade koja se duguje na temelju prava slije?enja.

24 Istaknula je da, u okviru prava slije?enja, autor pruža uslugu time što pristaje na preprodaju djela. Iako je ta usluga predvi?ena zakonom za autore izvornika umjetni?kog djela, ona odgovara usluzi usporedivoj s onom koju pružaju drugi autori u okviru predstavljanja svojih djela. Budu?i da naknada za predstavljanje tih djela podliježe PDV-u kao naknada za isporuku usluge, naknada koja se duguje na temelju prava slije?enja tako?er bi morala podlijegati oporezivanju.

25 Republika Austrija ustrajala je u svojem podrednom argumentu, u skladu s kojim je oporezivanje te naknade tako?er opravdano time što ona dovodi do pove?anja oporezivog iznosa usluge koju autor pruža prilikom prvog stavljanja na tržište svojeg djela. Izmjena oporezivog iznosa ne ovisi o postojanju pravnog odnosa izme?u autora i prodavatelja djela ili njegova kasnijeg kupca, nego o ?injenici da autor ima korist od pove?ane vrijednosti tog djela zbog prava slije?enja.

26 Nezadovoljna odgovorima koje je dala Republika Austrija, Komisija je odlu?ila podnijeti ovu tužbu.

Tužba

Argumentacija stranaka

27 Komisija smatra da obveza pla?anja naknade autoru, propisana strankama koje sudjeluju u preprodaji djela, služi samo tomu da se potonjem jam?i pravedan dio vrijednosti izvornika njegova djela. Taj pravedan dio ipak nije protu?inidba za autorovu uslugu s obzirom na to da se on odnosi samo na gospodarsku vrijednost izvornika djela koja za autora proizlazi iz preprodaje njegova djela provedene bez njegova odobrenja. Iznos naknade neopozivo se odre?uje zakonom.

28 Osim toga, iz presude od 18. sije?nja 2017., SAWP (C-37/16, EU:C:2017:22, t. 25. i 26.), proizlazi da se isporuka ili pružanje usluge obavlja uz naknadu u smislu Direktive o PDV-u jedino ako izme?u pružatelja i korisnika postoji pravni odnos u okviru kojega se razmjenjuju uzajamne ?nidbe, pri ?emu protu?inidba koju dobiva pružatelj ?ini stvarnu protuvrijednost usluge pružene korisniku. Izme?u pružene usluge i primljene protuvrijednosti morala bi stoga postojati izravna veza s obzirom na to da pla?eni iznosi ?ine stvarnu naknadu za uslugu koja je neodvojivo povezana s pravnim odnosom u okviru kojega su razmjenjene uzajamne usluge.

29 Me?utim, naknada koja se duguje autoru na temelju prava slike?enja o?ito ne ?ini protuvrijednost za uslugu koju pruža autor nego se odre?uje samo na temelju cijene dobivene preprodajom djela, na iznos koje autor ne može utjecati. Autor ima pravo na tu naknadu a da pritom ne mora izvršiti ili biti u mogu?nosti da izvrši i najmanju uslugu bilo ?injenjem ili ne?injenjem. Posljedi?no, naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja ne ?ini naknadu za isporuku ili pružanje usluge u smislu ?lanka 2. Direktive o PDV-u.

30 Osim toga, budu?i da autor prilikom preprodaje svojeg djela ne može sprije?iti tu preprodaju niti na nju utjecati, jer više ne pruža nikakvu uslugu, ne može se smatrati da taj autor obavlja uslugu time što dopušta tu preprodaju. Posljedi?no, pravo slike?enja nije dio prava uporabe i iskorištavanja u vezi s autorskim pravom.

31 Osim toga, valja odbiti argument Republike Austrije iznesen tijekom predsudskog postupka, u skladu s kojim oporezivanje PDV-om uzastopnih iskorištavanja prava drugih stvaratelja, a ne naknade koju se duguje na temelju prava slike?enja, ?ini povredu na?ela porezne neutralnosti. Naime, budu?i da se autori izvornika umjetni?kih djela ne nalaze u istoj situaciji poput drugih stvaratelja što se ti?e naknade koja im se duguje za ostvarenje prava iskorištavanja, na?elo neutralnosti PDV-a ne protivi se tomu da naknada tih drugih stvaratelja podliježe tom porezu, ali ne i naknada u vezi s pravom slike?enja.

32 Isto vrijedi za argument Republike Austrije u skladu s kojim naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja mora podlijegati PDV-u zbog toga što se za autora izvornika umjetni?kog djela promijenio oporezivi iznos usluge koju je pružio prilikom prvog stavljanja na tržiste izvornika djela. Naime, takva naknada, izra?unata na temelju prodajne cijene dobivene preprodajom tog djela, potpuno je neovisna o naknadi koju je autor dogovorio s prvim stjecateljem tog djela. Mogu?e je da je, primjerice, autor poklonio izvornik djela pa u takvoj situaciji ipak ima pravo na naknadu na temelju prava slike?enja.

33 U svojem odgovoru na tužbu Republika Austrija isti?e da, s obzirom na to da preprodaja djela ?ini razmjenu usluga u okviru pravnog odnosa, naknada koja se duguje autoru tog djela na temelju prava slike?enja podliježe PDV-u.

34 Pozivaju?i se na presude od 3. rujna 2015., Asparuhovo Lake Investment Company (C-463/14, EU:C:2015:542, t. 35.) i od 29. listopada 2015., Saudaçor (C-174/14, EU:C:2015:733, t. 32.), Republika Austrija isti?e da oporezivanje usluge PDV-om prepostavlja postojanje izravne veze izme?u pružene usluge i primljene protuvrijednosti. U skladu s presudama od 3. ožujka

1994., Tolksma (C-16/93, EU:C:1994:80, t. 14. i sljede?e) i od 29. listopada 2015., Saudaçor (C-174/14, EU:C:2015:733, t. 32.), takva izravna veza uspostavljena je kada izme?u pružatelja i korisnika usluge postoji pravni odnos u okviru kojeg se razmjenjuju uzajamne ?inidbe, pri ?emu naknada koju je primio pružatelj usluge ?ini stvarnu protuvrijednost usluge pružene korisniku.

35 Stoga bi naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja morala podlijegati PDV-u u slu?aju razmijene usluga koje se pružaju u okviru pravnog odnosa. U ovom su slu?aju ti uvjeti ispunjeni.

36 Kad je konkretno rije? o postojanju razmijene usluga, presuda od 18. sije?nja 2017., SAWP (C-37/16, EU:C:2017:22), nije mjerodavna s obzirom na to da obrazloženje Suda u toj presudi nije primjenjivo na naknadu koja se duguje na temelju prava slike?enja, a koja se ne može usporediti s pravom odštetom.

37 Svrha naknade koja se duguje na temelju prava slike?enja jest osigurati autoru udio u gospodarskom uspjehu njegova djela. Zbog iscrpljenja prava distribucije autor bi morao dopustiti preprodaju svojeg djela te je ta naknada povezana s tim dopuštanjem. Tako autor prima naknadu preprodajom svojeg djela kojemu je u me?uvremenu porasla vrijednost. Navedena naknada je stoga u izravnoj vezi s autorovom uslugom. Posljedi?no, ona u bitnome odgovara novoj oporezivoj naknadi koja se dodaje naknadi dobivenoj prilikom prve kupnje djela. U toj se mjeri naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja može poistovjetiti s nekom vrstom odštete zbog otu?enja koja logi?no podliježe PDV-u.

38 Republika Austrija usto ponavlja argument koji je iznijela tijekom predsudskog postupka u skladu s kojim se na?elu porezne neutralnosti protivi razli?ito postupanje sa sli?nom robom ili uslugama u odnosu na PDV.

39 Osim toga, Republika Austrija isti?e da ?ak i ako se prizna da naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja ne ?ini naknadu za pojedinu?nu uslugu, ta naknada ipak pove?ava oporezivi iznos transakcije obavljene izme?u autora djela i njegova prvog kupca.

40 U tom pogledu Republika Austrija poziva se na uvodnu izjavu 3. Direktive 2001/84, u skladu s kojom pravo slike?enja služi kompenzaciji pove?anja vrijednosti. U tom kontekstu, budu?i da neki izvornici umjetni?kih djela s vremenom znatno dobivaju na vrijednosti te da ta pove?ana vrijednost u slu?aju preprodaje pogoduje prodavatelju, a ne autoru, naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja može se smatrati sudjelovanjem autora u tom pove?anju vrijednosti. Stoga je naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja usporediva s „indeksiranjem“ autora na temelju zakona.

Ocjena Suda

41 Svojom tužbom Komisija prigovara Republici Austriji da je povrijedila obveze koje ima na temelju ?lanka 2. stavka 1. Direktive o PDV-u time što je oporezivala PDV-om naknadu koja se duguje autoru izvornika umjetni?kog djela na temelju prava slike?enja.

42 Na temelju ?lanka 2. stavka 1. Direktive o PDV-u, PDV-u podliježu, me?u ostalim, isporuka robe i usluga uz naknadu na teritoriju odre?ene države ?lanice koju obavlja porezni obveznik koji djeluje kao takav.

43 Stoga treba ocijeniti obavlja li se takva isplata uz naknadu, a da pritom ne treba odgovoriti na pitanje može li se, u smislu te odredbe, isplata naknade koja se duguje na temelju prava slijenja kvalificirati kao „isporuka robe“ ili „isporuka usluge“, koje stranke uostalom nisu ni postavile (vidjeti u tom smislu presudu od 18. siječnja 2017., SAWP, C-37/16, EU:C:2017:22, t. 24.).

44 U tom pogledu, iz ustaljene sudske prakse proizlazi da se usluge obavljaju uz naknadu u smislu Direktive o PDV-u jedino ako između, s jedne strane, dobavljača ili pružatelja usluge i, s druge strane, stjecatelja ili korisnika usluga postoji pravni odnos tijekom kojega se razmjenjuju uzajamne mijenjane, pri čemu protu-mijenjana koju dobiva dobavljač ili pružatelj mijenjana stvarnu protuvrijednost robe ili usluge pružene stjecatelju ili korisniku (vidjeti u tom smislu presudu od 18. siječnja 2017., SAWP, C-37/16, EU:C:2017:22, t. 25. i navedenu sudsku praksu).

45 Međutim, Republika Austrija kao prvo smatra da naknada koja se duguje na temelju prava slijenja mijenjana naknadu za razmjenu usluga u okviru pravnog odnosa. Iako ta država mijenjana ne osporava mijenjanu da autor izvornika umjetnosti kog djela ne sudjeluje u sporazumu sklopljenom između prodavatelja i kupca o njegovoj preprodaji, ona ipak navodi da autor navedenog djela, time što dopušta preprodaju, sudjeluje tako što pruža uslugu u okviru takvog odnosa.

46 U tom pogledu valja istaknuti da se na temelju članka 25. točke (b) Direktive o PDV-u, pružanje usluge može sastojati, među ostalim, od toleriranja određenog akta ili situacije.

47 Međutim, suprotno onomu što se mijenjana da isti je Republika Austrija, pravni odnos u okviru kojeg se ostvaruje preprodaja izvornika umjetnosti kog djela postoji samo između prodavatelja i kupca, a da pritom postojanje prava slijenja u korist autora tog djela nema utjecaja na taj odnos. Posljedično, na temelju mijenjanice da autor tog djela ima pravo slijenja, ni na koji se način ne može se smatrati da on, pak i neizravno, sudjeluje u transakciji preprodaje, osobito tako što dopušta tu transakciju.

48 Naime, kao prvo, stranke koje sudjeluju u transakciji preprodaje slobodno među sobom ugovaraju prodavateljevo ustupanje predmetnog djela, kao i cijenu koju treba platiti kupac, a da pritom ne moraju na ovaj ili onaj način tražiti dopuštenje autora tog djela ili se s njim savjetovati. Potonji ne raspolaže nijednim sredstvom koje bi mu omogućilo intervenciju u transakciju preprodaje, osobito ne u svrhu njezina sprečavanja u slučaju da joj se protivi.

49 Zatim, autor izvornika umjetnosti kog djela koje se preprodaje, na temelju članka 1. stavka 1. Direktive 2001/84, prima postotak od cijene dobivene preprodajom tog djela mijenjana se plaćanje načinom nameđe prodavatelju. Međutim, budući da je pravo slijenja kojim raspolaže taj autor, a koje podrazumijeva obvezu prodavatelja da potonjemu plati određeni iznos na temelju tog prava, rezultat volje zakonodavca Europske unije, valja smatrati da se ono ne primjenjuje u okviru bilo kakvog pravnog odnosa između autora i prodavatelja.

50 Napokon, u skladu s voljom zakonodavca Unije, izražene u uvodnoj izjavi 3. prvoj redenici Direktive 2001/84, svrha prava slijenja jest osigurati autorima izvornika umjetnosti kih djela obuhvaćenih tom direktivom, odnosno djela grafičke i likovne umjetnosti, udio u gospodarskom uspjehu njihovih djela. Iz toga proizlazi da taj zakonodavac ni na koji način ne predviđa mogućnost da navedeni autori sudjeluju u transakcijama preprodaje njihovih djela, nego se ograničava na to da im prizna pravo sudjelovanja u gospodarskim rezultatima preprodaje jednom kad se oni ostvare.

51 U tim okolnostima argument Republike Austrije u skladu s kojim naknada koja se duguje na temelju prava slijenja mijenjana protu-mijenjana za razmjenu usluga u okviru pravnog odnosa u kojoj

autor sudjeluje tako što dopušta akt preprodaje treba odbaciti.

52 Kao drugo, Republika Austrija smatra da navodna usluga koju je autor izvornika umjetni?kog djela obuhva?enog Direktivom 2001/84 pružio u okviru prava slike?enja odgovara uslugama koje pružaju drugi autori prilikom predstavljanja svojih djela. Budu?i da te usluge podliježu PDV-u, navodna usluga koju je pružio autor izvornika umjetni?kog djela u okviru prava slike?enja tako?er bi to trebala.

53 U tom pogledu, iz uvodne izjave 3. druge re?enice Direktive 2001/84 proizlazi da je zakonodavac Unije želio istaknuti razliku izme?u gospodarske situacije u kojoj se nalaze autor izvornika djela grafi?ke i likovne umjetnosti, s jedne strane, i ostali autori, s druge strane, smatraju?i da potonji, za razliku od prvih, imaju korist od uzastopnih iskorištavanja svojih djela.

54 Naime, kao što to osnovano navodi Komisija, djela grafi?ke i likovne umjetnosti jedinstvena su i pravo njihova iskorištavanja iscrpljuje se u trenutku njihova prvog stavljanja na tržište. Nasuprot tomu, druga se djela stavljaju na raspolaganje više puta, a naknada koja se duguje njihovim autorima na tom temelju je naknada za uslugu koja odgovara njihovu ponavljanom stavljanju na raspolaganje. Naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja stoga nije usporediva s onom koja proizlazi iz ostvarenja prava iskorištavanja drugih postoje?ih djela.

55 Me?utim, u skladu s ustaljenom sudskom praksom Suda, na?elo porezne neutralnosti koje je u podru?ju PDV-a uveo zakonodavac Unije kao izraz op?eg na?ela jednakog postupanja me?u ostalim zahtijeva da se u razli?itim situacijama ne postupa na jednak na?in, osim ako takvo postupanje nije objektivno opravdano (vidjeti u tom smislu presudu od 19. srpnja 2012., Lietuvos geležinkeliai, C-250/11, EU:C:2012:496, t. 44. i 45. i navedenu sudsku praksu).

56 Tako, s obzirom na utvr?enje iz to?ke 54. ove presude, ?injenica da naknade koje proizlaze iz prava uzastopnog iskorištavanja djela koja se razlikuju od djela grafi?ke i likovne umjetnosti podliježu oporezivanju PDV-om ne može opravdati da se naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja tako?er oporezuje.

57 Iz toga slijedi da se za isplatu naknade koja se duguje na temelju prava slike?enja ne može smatrati da je obavljena u zamjenu za pla?anje, u smislu ?lanka 2. stavka 1. Direktive o PDV-u.

58 Kao tre?e, treba odbaciti argument Republike Austrije istaknut podredno, u skladu s kojim naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja treba podlijegati PDV-u zbog toga što se za autora izvornika umjetni?kog djela izmijenio oporeziv iznos usluge koju je pružio prilikom prvog stavljanja na tržište.

59 Naime, kao što proizlazi iz ?lanka 73. Direktive o PDV-u, oporezivi iznos pružanja usluge obuhva?a sve ono što ?ini naknadu za pruženu uslugu. Me?utim, budu?i da, kao što i proizlazi iz ove presude, naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja ni na koji na?in ne ?ini naknadu za uslugu koju pruža autor prilikom prvog stavljanja na tržište svojeg djela niti bilo koje drugo davanje s njegove strane, ona ne može dovesti do izmjene oporezivog iznosa usluge koju pruža autor prilikom njegova prvog stavljanja na tržište.

60 Iz svih prethodno navedenih razmatranja proizlazi da je, s obzirom na to da naknada koja se duguje na temelju prava slike?enja autoru izvornika umjetni?kog djela ne proizlazi iz ?lanka 2. stavka 1. Direktive o PDV-u, Republika Austrija povrijedila svoje obveze na temelju te odredbe time što je propisala da takva naknada podliježe PDV-u.

Troškovi

61 Sukladno ?lanku 138. stavku 1. Poslovnika Suda, stranka koja ne uspije u postupku dužna je, na zahtjev protivne stranke, snositi troškove. Budu?i da je Komisija postavila zahtjev da se Republici Austriji naloži snošenje troškova i da ona nije uspjela u postupku, valja joj naložiti snošenje troškova.

Slijedom navedenog, Sud (osmo vije?e) proglašava i presu?uje:

- 1. Time što je propisala da naknada koja se duguje autoru izvornika umjetni?kog djela na temelju prava slike?enja podliježe porezu na dodanu vrijednost, Republika Austrija povrijedila je obveze koje ima na temelju ?lanka 2. stavka 1. Direktive Vije?a 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost.**
- 2. Republici Austriji nalaže se snošenje troškova.**

Potpisi

* Jezik postupka: njema?ki